



広報

# さしごわ

7月15日

昭和47年(1972) No. 428

編集

越谷市役所企画部広報課

昭和32年8月5日第3種郵便物認可  
毎月2回(1日、15日発行)



みずぐるま  
水車で田んぼに水引き

近年急速に機械化されてゆく農業……その中でことしも市の田  
には水車で水を引く昔ながらの風景がいくつか見られ、静かな水郷  
情緒をかもし出しています。  
(増林地内で)

# 水と緑と太陽に恵まれた 近代的住宅都市をめざして



# 越谷市総合振興計画の基本構想きまる

構想の前提

昭和六十年を目標とする、越谷市総合振興計画の基本構想がきまりました。これは、ことしの二月臨時市議会に提出されて、市議会の慎重な審議を続けたうえ、六日の定例市議会の初日（十二日）に、原案のとおり、可決されました。今回は「水と緑と太陽に恵まれた近代的住宅都市・越谷」をめざす、総合振興計画の基本構想について、お知らせします。

A small black and white line drawing of a house. The house has a gabled roof with a chimney on the left side. On the right side of the roof, there is a small structure resembling a windmill or a weather vane. The house appears to be a simple, single-story dwelling.

編集メモ

「すべての市民が、誰にでも誇れるような環境にめぐまれた越谷市」をめざして、「越谷市総合振興計画基本構想が六月に開かれた市議会で可決され、「新しいまちづくり」がスタートしました。

「すべての市民が、誰にでも誇れるような環境にめぐまれた越谷市」をめざして、「越谷市総合振興計画基本構想が六月に開かれた市議会で可決され、「新しいまちづくり」がスタートしました。

## 越谷市の人口

(昭和47年6月1日現在)

		前月比
総人口	16万3295人	1452人増
男	8万2743人	717人増
女	8万0552人	735人増
世帯数	4万5369世帯	542世帯増

今号は、この総合振興計画  
基本構想の一部を掲載し、み  
なさんにお知らせしますが、  
細かい計画については今後も  
ひきつづきお知らせしたいと  
思います。

昭和六十一年をめざした「水  
と緑と太陽にめぐまれた近代  
的住宅都市こしがや」をめざ  
し、市民のみなさんのご理解  
と、ご協力をいただいて、住  
みよいまちづくりを進めてい  
きたいと思います。

度を初年度として、昭和六十年を目標年次と定めているもので、長期的視野のもとに、市の現状をも考えあわせながら、市勢の望ましい姿を想定して、これを実現するための基本的な目標と施策を明らかにしたものです。

また基本構想に、もられた、市の望ましい姿を実現するために、市は、市の責任で達成するものはもちろんですが、国や県、民間のお町村とも協議調整を行ないます。また越谷市の範囲をこえた広域的な配慮が必要な場合は、関係市町村とも協議調整を行ないます。

昭和六十年の越谷市は、三十万市民にとって、安らぎ、憩える静かな環境をもつた、水と緑と太陽に恵まれた近代的住宅都市です。市内を流れる元荒川、古利根川、綾瀬川の各河川を市のシンボルとして、市民に親しまれ、愛され、そして夢を育てあげることのできるものとして常に変らぬ、美しい流れを続けており、これらの河川を中心とした自然の美を存続させています。また、これらの河川の沿線の緑とともに、水郷景観を誇る市民生活の憩いの場として、常に接触ができる自然の情景が各所につくられ、水と緑につつまれた市民生活が営まれています。

また、市民生活の基本的な場となる住宅街は、計画的なまちづくりによって、産業公害、交通公害などから遮断され、幼児から老人にいたるまで安心して暮らすことができる落ち着いた清潔な環境がつくりだされています。それとともに、市民の生活が、より充実した毎日であるために必要な市民交流の場、スポーツの場、教養を向上させる場がつくられ、これが基礎となって、新しい市民意識が確立され、越谷がまちづくりが市民の手によって進められています。

一方、越谷駅周辺は、商業、行政機関、事務所などのビルがたちならび、人口三十万人の越谷市の中枢地として活気に満ちたにぎわいを見せ、さらに南部には、首都圏の物資の一大供給点となる流通センターやその周辺地域は、計画的な開発が行なわれ、秩序ある生き生きした活動を示しています。さらに工場は、住宅地と離れて集団化されており、騒音やばい煙などの心配のない、活発な生産が行なわれています。市の周辺は、都市近郊農業地帯が広がり、米、そ菜、花きなどの生産が行なわれています。

將來都市像

越谷市総合振興計画の基本構想に示された越谷市の将来都市像——それは、昭和六十年、人口三十万人の都市に成長した越谷市の未来像です。この未来像の実現をめざして、市民の皆さんの「協力をいただいて越谷市の都市づくりがすすめられて」いきます。

市の色は「緑」

の色は、緑としました。  
三か年の  
ローリングシステムとは  
国や県などの構想の動きをともえ  
て基本の姿は変えることなく、軌  
道修正を加えながら若干の彈力性  
をもって運営していくという方法

## 五つの都市目標

越谷市の将来都市像（未来像）を実現するために、市民生活における都市目標は、次とおりにきめ、具体的な都市づくりの目標としました。

①都市基盤が計画的に開発され、機能的な越谷市＝秩序ある計画

②安定して住みよい生活環境のととのった越谷市＝生活の中心的な場は住宅であり、家庭です。家を実現するために、緑地、公園、害防止、環境衛生にわたりしごとをすすめます。

○若市町盤が言ひ白に開拓された機能的な越谷市、秩序ある計画的な土地利用による有機的な交通網を基本とし、良好な市街地の誘導、形成にあわせて市民生活をより快適にするための機能的な都市づくりを推進します。そのためには土地利用区分、市街地の形成、交通網にわたりしことをすすめます保健など住居を中心とした生活上命・財産を守り、生命の源となる水・エネルギーの供給、下水道による汚水の処理、便利な連絡のための交通・通信の確保、安定して健康な生活のための福祉・相談・家庭での生活において、災害から生

川、飛びかう小鳥、きれいな空気の自然との融和をはかり、すべての人々の心を休め、安らぎと憩いを与えてくれ、語らい、思索、散歩など人間の素地を整う自然環境の榮える越谷市＝日常生活に必要な水道、保健衛生、社会福祉、消費生活、通信エネルギーにわたりしごとをすすめます。

このように、私たちのまち越谷市は、快適な自然環境に恵まれてお  
り、住宅街を中心として市の中枢地、流通センター、工業、農業など  
が、お互いにさまたげることなく、有機的に関連して発展している落  
ちついた、しかも生き生きとした都市となっています。

な消費物資が供給でき、市民生活との調和のなかで、地域経済そのものが拡大し、越谷市が都市として発展し、さらに市民生活の豊かさが増大する地域産業の栄える都市づくりをすすめます。そのため、農業、商工業にわたり、しそのため、教育、教養、文化、本かい、市民生活がいつまでも市民相互の尊重の精神のうえに社会連帯意識をもってなされ、また、市民がみずからの人間性を高め、生活をエンジョイできる環境のととのった都市づくりをすすめます。そ

## 都市基盤が計画的に開発された機能的な越谷市

越谷市の計画的都市開発の基礎　このような区分にもとづいて、次のように各地区的面積の目標を

□都市的地域＝右以外の地域を都市的地域と定めて、良好な市街地を計画的、段階的に形成します。①昭和六十年には、市域面積の約三分の二が、ほぼ市街地化されると予測されるため、無秩序な↖





「パンが大きすぎて口の中に入んないよ！」

## こども会の発会記念に運動会——南百こども会

去る6月18日、南百こども会では、こども会の発会式を記念して、まだできたばかりの中川河川敷の児童公園で約250名ほどが参加し、運動会が開かれました。

障害物競走やパン食い競争などひと足早い運動会におとなたちも加わって、楽しい一日をおくりました。

本办法自2010年1月1日起施行。《关于加强中央和国家机关事业单位住房分配货币化改革工作的意见》(中办发〔2008〕10号)同时废止。

# 家庭の雰囲気のなかで 子どもをすこやかに

両親のない子、また  
両親があつてもいろ  
いろな事情で家庭環  
境にめぐまれない子  
どもなど、ちかごろ  
年を追つて増加の傾  
向にあります。

このようなめぐま  
れない子どもの養護  
施設も年々整備され  
ていますが、こども  
を明るくすこやかに

## 里親さんを募集

# 公害と生活

P C B による公害(2)

PCBを含む製品は、最終的にゴミとして焼却しても、一〇〇〇度C以上でないと分解せず、普通の焼却方法ではそのまま大気中に広がるものです。

PCM程度検出されており、問題となっています。

写真等の工場から排出されたトランク等を使用したP.C.Bを熱媒体に利用している工場、家庭、事務所等の日用品、これらの廃棄物などが発生源です。

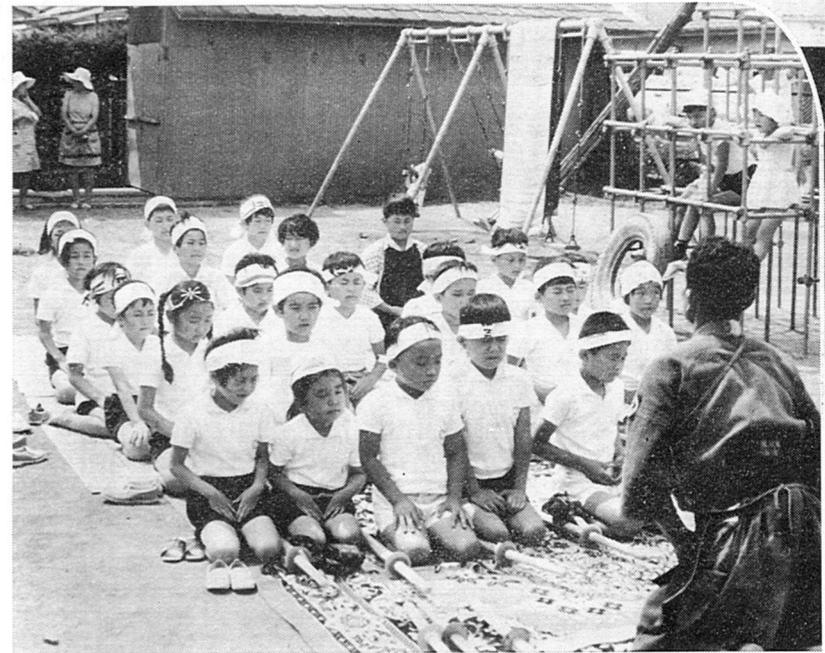
環境庁でもP.C.Bを有害物質として、排出基準を定めることになっていますが、現在実態を調査中です。

PCBの用途が余り  
汚染経路もさまざ

\* 連絡先市役所広報課  
真や話題などいとも募集しています。  
す。どうぞお連絡ください。

「エイヤア もやしぃ子なんかいないぞ」 ↓  
みんなで剣道の練習——袋山第八こども会

エイ、ヤアとかけ声も勇ましく、ここ袋山の第八こども会では毎月2回土曜日の午後大袋保育所の中庭で、元気に剣道の練習に励んでいます。室内でのこども会活動よりも外に出て夏の暑さや冬の寒さに負けない強いからだをつくろうと、この剣道を始めたもので40名ほどのこどもたちの中に女子も10名ほど加わり、元気なかけ声があたり一面にこだまします。



市史編メシヒンメソードより

(95)

推進者は町村内の有力者をすべて参加させ、村ぐるみの運動をおこすこところで時數があつた。

大正八年八月、出羽村や大袋村では「人情に厚く隣人相互の助け合いを深め村民自治の基礎を固くする」という趣旨の矯風規約を制

と定めること、(イ)集会の時間を守ること、(ア)敬神崇祖を本位とする矯正会を設置すること(イ)勤儉貯蓄組合を設置すること、となつてい  
る。

合の時間厳守、組合内における相互援助の徹底、従来の風習の矯正と改善すべき事項等を詳細に規制し、この規則に違反した場合には「村八分」とするなどの強制処分

かくて埼玉県では、同七年十二月、風俗改善に関する告諭を発し、実行委員は各区長としたうえ、県下各町村に風俗改善申合規約を定め、冠婚葬祭における費用節約や時間の励行等を規制した。

また冠婚葬祭などにおいて制限をも規定している。

外のことを行なう場合は、実行委員の意見をつけて村長に伺い、その承認を得る必要があった。この場合は、村長の査定で矯正料を五円以上百円以下の範囲でとり、この金を村の基本財産である蓄積金

風俗矯正自治同盟規約  
第一條 横井村大字下關金村於ノ向來民  
諸般ノ惡風ヲ洗除シ專ラ善良ナル事  
養シ併セテ各自ノ安寧幸福ヲ増進  
目的トス  
第一條 賭房又ハ賭錢博奕ハ勿論飲食  
賭セサルモ花令セ且是等一類スル趁合  
ア  
二不帰女子ノ品行ヲ監査スルハ父母





図書館は福祉会  
館の3階です

電話 64-2111  
(市役所)  
内線  
図書室 558  
事務局 549



### 第45回 越谷俳句道場

- とき 8月6日(日)午後1時~5時  
□ところ 福祉会館第2会議室 会費は100円(茶菓子代)  
です。参加者になるべく自作5句ご持参ください。

### 市立巡回図書館 (巡回日は8月3日 木曜日)

- つつみ団地(袋山) 9.30~10.30  
□三栄団地(大里) 10.40~11.40  
□野尻薬師(宮本町) 13.40~14.40  
□新生集会所(大房) 15.00~16.00

### 市立巡回図書館の 駐車場がかわりました 新設場所=新生集会所(大房)

このほど地域の方々の強いご要望により市の巡回図書館が大房の新生集会所に駐車することになりました。

貸し出し手続きは、簡単ですので、大いにご利用ください。

### 県立移動図書館

#### 「むさしの号」巡回



8月3日 (木)	弥栄町団地	10.00~11.00
	桜井公民館	11.30~12.30
	平方中央	13.30~14.30
	大袋小学校	14.30~15.30
8月18日 (金)	出羽小学校	10.00~10.50
	東町集会所	11.00~12.00
	蒲生小学校	13.00~14.00
	農協大相模支店	14.30~15.20

- 越谷市老齢者の医療費の助成に関する条例の一部を改正する条例 (6月29日)
- 越谷市廃棄物の処理および清掃に関する条例 (6月29日)
- 越谷市立准看護学校条例の施行期日を定める条例 (6月29日)
- 越谷市廃棄物の処理および清掃に関する規則 (6月30日)



活の育成、それに描画や歌唱、花づくりなどの表現、観察活動を通じて情緒の安定をはかりながら、技能などを会得させるために実用

的な方法による学習等を行なっています。

〈将来のために  
せひご相談ください〉

こどもがちえおくれの子と診断されますと、両親や周囲の人は不びんさのあまり過保護となり、自己中心で依頼心の強いわがままな子に育てられて、成人しても社会復帰は困難になります。

このようなお子さんをおもちは、世間体などにどうわかれず、子どもの将来のために一日も早く市役所にご相談ください。

みのり学園に入園できることも、五歳から十五歳くらいまでの幼稚園や小・中学校に行けない児童です。通園には、専用のバスで送迎することになっています。

※問い合わせ先 市福祉事務所  
電話 64-12111 内線301  
または みのり学園へ  
電話 75-1-1222

市商工課公害係  
電話 64-12111  
内線 二六一、二六七

#### 耕作地の調査に ご協力を

農業委員会では、例年のとおり現在農業を営んでいる方について所有地および耕作地についての調査を行ないます。

申告書提出期限 8月5日  
申告書提出先 農業連絡員宛

詳しくは農業委員会へお問い合わせください。

#### 下水道の測量立ち 入りにご協力を

元荒川南部、市街化区域にお

- ▽ 越谷東武ボウルから恵まれない人のためと金三万三〇〇円
- △ 署名の方から身体の不自由な子どもへと金三〇〇〇円

ありがとうございます

日々に水銀柱が上昇すること頃、年間で最も水の使用量が多い時期になりました。地下水には限度があり、水の供給も足りなくなりがちです。大切な水をムダ使いしないよう、ぜひ節水にご協力ください。

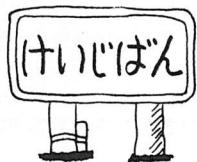
ありますのでご協力ください。

水を大切に  
使いましょう

市下水道課が委託している業者(横浜設計工業株式会社)の測量技師が、次の地域内の宅地、

(4) 昭和47年5月以前にメーターが設置された集団住宅に居住すること各戸の水道使用者であること

#### 公布された条例や規則



- 越谷市特別職の職員で非常勤のものの報酬及び費用弁償に関する条例の一部を改正する条例 (6月29日)
- 越谷市農地課税審議会条例 (6月29日)
- 越谷市老齢者の医療費の助成に関する条例の一部を改正する条例 (6月29日)

# 燃え木ごみの収集日



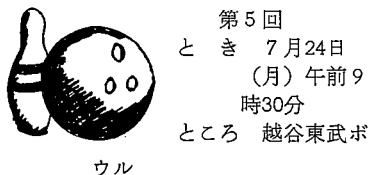
次の日程は8月上旬期（1日から15日まで）です。

下期分は次号でお知らせします。

とき	ところ
8月1日 火	南荻島（野合、野中、新田）、西新井、北後谷、長島、伊原1、2丁目
2日 水	川柳町1～5丁目（旧伊原、麦塚、上谷含む）、砂原、小曾川、野島、丸友1、2、外野合、親睦会
3日 木	大里、鯛の島、大里東、宮本町1、2丁目
4日 金	下間久里、上間久里、蒲生1、2丁目、宮本町3～5丁目
5日 土	蒲生3丁目
7日 月	平方（立野、三和、山谷は除く）、蒲生4丁目、神明町1～3丁目
8日 火	蒲生西町1、2丁目、大間野
9日 水	立野、三和、大泊、山谷、蒲生東町、七左衛門
10日 木	弥十郎、大吉、市営住宅、弥栄町、向畑、北川崎、鷺越新生
11日 金	大杉、大松、船渡、蒲生南町、谷中町1～4丁目、越巻
12日 土	恩間、蒲生本町、越ヶ谷1～3丁目
14日 月	大竹、恩間新田、三野宮、竹越、越ヶ谷4、5丁目



## 第5、6回家庭婦人ボーリング教室



第5回  
とき 7月24日  
(月)午前9時30分  
ところ 越谷東武ボ

ウル  
会費 250円(2ゲーム)  
定員 160名

第6回  
とき 7月25日(火)午前9時30分  
ところ 越谷ひがしボウル

会費 250円(2ゲーム)  
定員 120名

申し込み 教育委員会社会体育係または各ボウリング場へ現金を添えてお申し込みください。定員になり次第めきります。

## 万一に備えて献血を…

次のとおり採血車による献血を行なっています。献血のできる方は満16歳から65歳までの方です。

とき 7月28日(金)午前10時～午後3時まで

## おなかのページ

## おなかのページ

### 第3回家族キャンプ



#### 日光菖蒲ヶ浜

夏休みを有意義にすごしていただくために次のとおり第3回家族キャンプを催します。参加対象は小学生以上、中学生までの家族づれ、お近所お誘い合わせの上ご参加ください。定員は100名です。

とき 8月3～4日(1泊2日)  
ところ 中禪寺湖畔菖蒲ヶ浜(栃木県日光市)  
費用 おとな 2000円、こども 1500円  
申し込み先 市教育委員会社会体育係  
電話 64-111 内線419, 425  
主催 越谷市レクリエーション協会

### 7月納期のご案内

今月お納めいただくのは……  
固定資産税……第2期  
国民健康保険税……第4期分です。  
月末までに市指定金融機関か納税組合に納めましょう。

### 夏祭り納涼

### 花火大会

とき：8月5日(土)午後7時～9時

当日雨のときは延期します。

ところ：☆しきけ花火…市役所横の元荒川と葛西用水の間の堤防

☆打上げ花火…東越谷第一区画整理

地区(児童公園)

注意：☆当日は、こみあいますから自動車での見物はご遠慮ください(市役所附近は交通規制されます)

問い合わせ先：越谷市観光協会(64-2619)

主催：越谷市商工会・越谷市観光協会

後援：越谷市

### みんなで交通事故に注意

#### 夏の交通事故防止運動

7月21日から8月31日まで

交通事故の多発する夏期をむかえ7月21日から8月31日までの42日間、夏の交通事故防止運動が実施されます。夏は解放感や睡眠不足などから交通事故が多発しやすいので、この期間には、特にこどもと保護者に対する交通安全指導、2輪車の安全教育と過労運転の防止が重点目標です。また、学校が夏休みにあたるため、児童、生徒の交通事故が多くなります。こどもの安全教育は学校だけにまかせず、親はこどもの模範になって家庭でも指導し、交通事故のない、毎日をおくりましょう。

青年の家においてください 7月29・30日夏休み「映画と音楽のつどい」を開催します。詳しくは直接青年の家へ電話64-0297

# あかあさん のページ

ところ 出羽旧支所  
くわしくは市衛生課予防衛生係へ  
電話64-2111内線254～256

## 第1回レク、ソフトボール 大会への参加チーム募集

とき 9月10日(日)  
ところ 南中校庭  
対象 公民館、自治会、PTAの地域団体で編成されたチームで次に該当する方  
1、30歳以上の壮年男子チーム  
2、25歳以上の家庭婦人チーム  
問い合わせおよび参加の申し込みは市教育委員会社会体育係へ。  
電話64-2111内線419, 425  
主催 越谷市レクリエーション協会

## 電話による予防接種の問い合わせや健康相談などはなるべく午前中に…

最近、電話による予防接種の問い合わせや健康相談が目立って多くなっていますが、午後は係全員、地区活動に出かけて留守になります。そのため、電話の問い合わせ等はなるべく午前中にお願いします。(衛生課予防衛生係)